gorenje

Parni generator
Generator pare
Генератор на пареа
Steam generator
Parný žehliaci systém
Generator de aburi
Urządzenie do prasowania na parę
Dampf-gerät
Gőzállomás
Паровые системы
Парогенератор



SGT 2400 B

Navodila za uporabo	SI
Upute za uporabu	BIH HR
Uputstvo za upotrebu	BIH SRB MNE
Упатства за употреба	MK
Instruction manual	GB
Návod na obsluhu	SK
Instrucţiuni de utilizare	RO
Instrukcja obsługi	PL
Gebrauchsanweisung	D
Használati útmutató	H
Інструкції з експлуатації	UA
Руководство по эксплуатации	RUS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ UA

ВАЖЛИВО

З міркувань безпеки необхідно уважно прочитати посібник перед першим використанням пристрою. Збережіть цей посібник для використання в майбутньому.
Цей пристрій призначено лише для побутового використання. Його можна використовувати тільки відповідно до цих інструкцій з експлуатації.
Пристрій виробляє пару високої температури. Завжди поводьтеся з ним уважно та попереджайте інших користувачів про потенційну небезпеку.

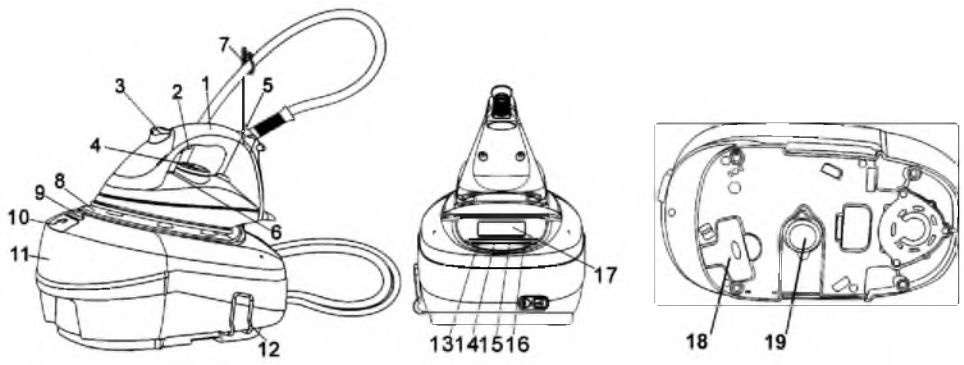
НЕОБХІДНІ ДІЇ

1. Переконайтеся, що напруга, зазначена на табличці з технічними даними, відповідає напрузі в електромережі.
2. Розмотайте та розпряміть силовий шнур і подавальний шланг перед використанням.
3. Установіть пристрій на тверду та стабільну поверхню.
4. Праску необхідно використовувати та зберігати на стабільній поверхні.
5. Слідкуйте, щоб шнур живлення і подавальний шланг не торкалися підошви праски.
6. Перед використанням вставте картридж проти накипу.
7. Перш ніж наповнювати резервуар водою, необхідно вийняти з вихідного гнізда втулку подавального шнура.
8. Завжди тримайте картридж проти накипу і гранули подалі від дітей.
9. Тримайте електричні пристрої в місцях, недоступних для дітей та осіб з обмеженими фізичними можливостями. Не дозволяйте їм використовувати такі пристрої без нагляду.
10. У разі розташування праски на підставці переконайтеся, що поверхня, на якій встановлено підставку, є стабільною.
11. Якщо силовий шнур або подавальний шланг пошкоджено, для уникнення небезпеки необхідно, щоб його замінив виробник, агент з обслуговування або інший фахівець із відповідною кваліфікацією.
12. Спорожнюйте резервуар для води після використання.

ЗАБОРОНЕНІ ДІЇ

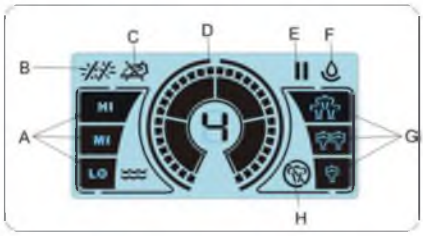
1. Не дозволяйте дітям торкатися пристрою під час прасування.
2. Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він підключений до електричної розетки.
3. Не використовуйте подовжувачі шнура живлення, не схвалені компетентними органами.
4. Забороняється використовувати праску, якщо вона впала, має видимі ознаки пошкодження або тече.
5. Не додавайте парфумовану рідину, оцет або інші хімічні рідини в резервуар для води, оскільки вони можуть серйозно пошкодити пристрій.
6. Не занурюйте пристрій у воду або жодну іншу рідину.
7. Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений або працює неналежним чином.
8. Не торкайтеся підставки для праски під час або після прасування. Вона сильно нагрівається!
9. У разі зберігання не обмотуйте шнур живлення та подавальний шланг навколо праски або базового блока, доки праска повністю не охолоне.
10. Не намагайтеся відкрити корпус або зняти будь-які частини з корпусу — всередині праски немає частин, які потребують обслуговування.
11. Під час використання отвір для наповнення резервуара має бути закритим. Інструкції щодо безпечного наповнення резервуара для води надані нижче.

ПАРОВИЙ ГЕНЕРАТОР



1. Ручка в м'якій оболонці
2. Кнопка подавання пари
3. Кнопка розпилення
4. Регулятор температури
5. Індикаторна лампа
6. Індикатор температури
7. Гачок для шнура
8. Підставка для праски
9. Кнопка фіксатора резервуара для води
10. Кришка водоприймача
11. Резервуар для води
12. Скоба для намотування шнура
13. Кнопка ввімкнення/вимкнення
14. Кнопка встановлення жорсткості води
15. Кнопка керування РК-дисплеєм «-»
16. Кнопка керування РК-дисплеєм «+»
17. РК-дисплей
18. Ключ водонагрівача
19. Кришка водонагрівача

РК-дисплей



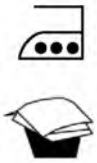
A. Індикатори рівня жорсткості води
B. Індикатор очищення водонагрівача
C. Індикатор температури базового блоку
D. Індикатор рівня тиску 1~ 4 подавання пари
E. Індикатор автоматичного вимкнення
F. Індикатор перевищення рівня води
G. Індикатори рівня пари
H. Індикатори режиму вимкнення

ПОРАДИ ЩОДО ПРАСУВАННЯ

1. Розсортуйте предмети, які потрібно відпрасувати, за типом тканини. Завдяки цьому знадобиться не так часто регулювати температуру для різних предметів одягу.

2. Якщо тип тканини точно не відомий, спробуйте відпрасувати невелику ділянку на зворотній або внутрішній стороні одягу. Починайте з низької температури, поступово збільшуючи її.
3. Зачекайте 2 хвилини, перш ніж прасувати чутливі до високої температури тканини. Щоб після регулювання температура досягла певного рівня (байдуже, високого чи малого), потрібен певний час.
4. Щоб уникнути утворення блискучих слідів, вироби із тонких тканин, таких як шовк, шерсть, велюр тощо, краще прасувати, накривши їх тканиною для прасування.

ЧИТАЙТЕ ІНФОРМАЦІЮ НА БІРКАХ ТА ВИКОНУЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ВИРОБНИКА ЩОДО ПРАСУВАННЯ. ВОНИ ЧАСТО ПОЗНАЧЕНІ СИМВОЛАМИ, СХОЖИМИ НА НАВЕДЕНІ НИЖЧЕ.

Регулювання температури		
		
. Ацетатна тканина . Еластан . Поліамід . Поліпропилен	. Купро . Поліестер . Протеїн . Шовк . Тріацетат . Віскоза . Вовна	. Бавовна . Льон

ВИКОРИСТАННЯ ТРИМАЧА ДЛЯ ШНУРІВ

1. Розмотайте та розпряміть подавальний шланг.
2. Установіть тримач для шнурів, як показано на малюнку.
3. Розташуйте подавальний шланг на тримачі для шнурів, зачепивши його за гачок, як це показано на малюнку.



Рис. A

НАПОВНЕННЯ ВОДОЮ

Пристрій обладнано електронною системою для слідкування за рівнем води. Якщо рівень води опуститься нижче попередньо встановленого значення, блиматиме позначка та лунатиме звуковий сигнал, доки не буде долито воду.

1. Від'єднайте шнур живлення від електричної розетки.
2. Натисніть кнопку розблокування резервуара для води та витягніть його, як показано на рисунку 1.
3. Відкрийте кришку водоприймача.
4. Налийте воду через отвір водоприймача до рівня, позначеного міткою «MAX» на боковій поверхні резервуара для води.
5. Закрийте кришку водоприймача.
6. Установіть резервуар для води на місце.

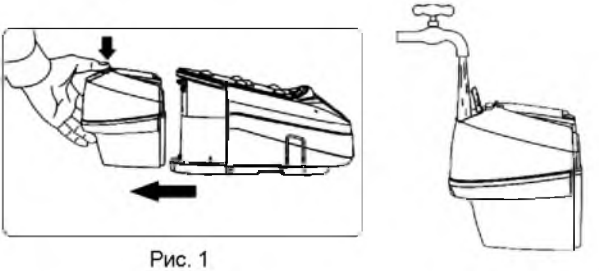


Рис. 1

ПЕРШЕ ПРАСУВАННЯ

1. Зніміть усі захисні плівки та наклейки, якщо такі є, з підошви й корпусу.
2. Розмотайте та розпрямте шнур живлення та шланг подавання.
3. Наповніть резервуар для води водою з-під крана (див. розділ «НАПОВНЕННЯ ВОДОЮ»).
4. Приєднайте пристрій до електричної розетки відповідної напруги.
5. Пролунає звуковий сигнал, і на РК-дисплеї відобразяться всі значки, після чого він вимкнеться.
6. Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.
7. На РК-дисплеї відобразяться індикатори середнього рівня подавання пари ( ) і середнього рівня жорсткості води ( ), а також пролунає звуковий сигнал.
8. Почне блимати значок ; це означає, що генератор пари нагрівається або охолоджується для парового прасування.
9. Виберіть індикатор максимального рівня подавання пари ( ), натиснувши кнопку керування РК-дисплеєм «+», після чого пролунає звуковий сигнал.
10. Поверніть регулятор температури на прасці за годинниковою стрілкою в максимальне положення, після чого почне світитись індикаторна лампа.
11. Тиск генератора пари почне поступово збільшуватися, а саме: → → → .
12. Значок зникне з РК-дисплея після того, як генератор пари досягне потрібної температури.
13. Дочекайтеся появи на РК-дисплеї значка , який указує на те, що генератор пари досяг високого рівня тиску.
14. Індикаторна лампа згасне, коли буде досягнуто потрібної температури праски.
15. Тепер пристрій готовий до використання.

16. Натисніть і потримайте кнопку подавання пари протягом 1 хвилини для очищення системи генерування пари.
17. Виконайте перше прасування, використовуючи старий рушник.

Примітка.

18. Викидання пари не виконується, доки генератор пари не досягне потрібної температури.
19. Температура досягає потрібного рівня приблизно через одну хвилину.

ПАРОВЕ ПРАСУВАННЯ



1. Розмотайте та розпрямте шнур живлення та шланг подавання.
2. Наповніть резервуар для води водою з-під крана. (див. розділ «НАПОВНЕННЯ ВОДОЮ»)
3. Приєднайте пристрій до електричної розетки відповідної напруги.
4. Пролунає звуковий сигнал, і на РК-дисплеї відобразяться всі значки, після чого він вимкнеться.
5. Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.
6. На РК-дисплеї відобразяться індикатори середнього рівня подавання пари (☞☞) і середнього рівня жорсткості води (MID), а також пролунає звуковий сигнал.
7. Почне блимати значок ; це означає, що генератор пари нагрівається або охолоджується для парового прасування.
8. Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою; виберіть «•» (1 точка), «••» (2 точки) або «•••» (3 точки) відповідно до рекомендацій на етикетці для одягу.
9. Індикаторна лампа засвітиться, коли буде досягнуто потрібної температури праски.
10. Натискаючи кнопки керування РК-дисплеєм «+» і «-», виберіть потрібний рівень подавання пари: максимальний рівень подавання пари (☞), середній рівень подавання пари (☞☞) або низький рівень подавання пари (☞). Під час кожного натискання кнопки керування РК-дисплеєм лунатиме звуковий сигнал.
11. Тиск генератора пари почне поступово збільшуватися, а саме: → → → .
12. Значок зникне з РК-дисплея після того, як генератор пари досягне потрібної температури.
13. Індикаторна лампа згасне, коли буде досягнуто потрібної температури праски.
14. Тепер пристрій готовий до використання.
15. Натисніть кнопку подавання пари, щоб почати парове прасування.
16. Поверніть регулятор температури на прасці проти годинникової стрілки в мінімальне положення, після чого праска вимкнеться.
17. Натисніть перемикач увімкнення/вимкнення живлення. Пролунає звуковий сигнал, і базовий блок перейде в режим очікування.
18. Від'єднайте шнур живлення від електричної розетки.

Коли пристрій повністю охолоне, помістіть його для зберігання в безпечне місце. Відомості про збереження шнура живлення та шланга подавання пари див. на рисунку 2.

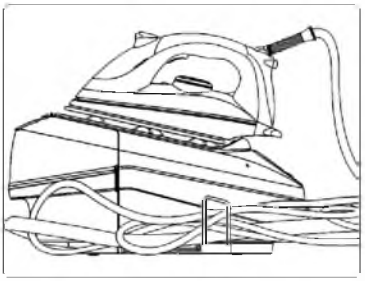


Рис. 2

ВЕРТИКАЛЬНЕ ПОДАВАННЯ ПАРИ



Ця функція за допомогою пари дає змогу видалити складки на делікатному одязі, що висить, шторах або іншій тканині, що висить, як показано на рисунку 4.

Примітка.

1. Не застосовуйте пару до одягу або тканин на людях або тваринах. Температура пари дуже висока.
2. Зберігайте відстань у кілька сантиметрів від тонкої тканини (синтетика, шовк, оксамит тощо). В іншому разі можна пошкодити тканину.

СУХЕ ПРАСУВАННЯ

1. Розмотайте та розпрямте шнур живлення та шланг подавання.
2. Приєднайте пристрій до електричної розетки відповідної напруги.
3. Пролунає звуковий сигнал, і на РК-дисплеї відобразяться всі значки, після чого він вимкнеться.
4. Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення
5. На РК-дисплеї відобразяться індикатори середнього рівня подавання пари ( ) і середнього рівня жорсткості води ( ), а також пролунає звуковий сигнал.
6. Почне блимати значок ; це означає, що базовий блок нагрівається або охолоджується.
7. Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою; виберіть «•» (1 точка), «• ###» (2 точки) або «• ### •» (3 точки) відповідно до рекомендацій на етикетці для одягу.
8. Індикаторна лампа засвітиться, коли буде досягнуто потрібної температури праски.
9. Виберіть індикатор сухого прасування ( ), натиснувши кнопку керування РК-дисплеєм «-», лунатиме звуковий сигнал під час кожного натискання кнопки керування РК-дисплеєм.
10. Якщо генератор пари оснащено функцією тиску пари, на РК-дисплеї відображатиметься індикатор тиску .
11. Індикаторна лампа згасне, коли буде досягнуто потрібної температури праски.
12. Тепер пристрій готовий до використання.
13. Повертаючи регулятор температури на прасці проти годинникової стрілки, установіть його в положення «Min». Праска вимкнеться.
14. Натисніть перемикач увімкнення/вимкнення живлення. Пролунає звуковий сигнал, і базовий блок перейде в режим очікування.
15. Від'єднайте шнур живлення від електричної розетки.

1. Коли пристрій повністю охолоне, помістіть його для зберігання в безпечне місце. Відомості щодо збереження шнура живлення та шланга подавання пари див. на рисунку 2.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ



Система автоматичного вимкнення активується, якщо пристрій не використовується більше 10 хвилин. Підсвічування РК-дисплея вимкнеться, пролунає звуковий сигнал і почне миготіти значок паузи. Коли це станеться один раз натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення живлення, після чого пристрій одразу вимкнеться. Зачекайте приблизно півтори хвилини, доки пристрій не нагріється до вказаної раніше температури.

УСТАНОВЛЕННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

1. Розмотайте й розпрямте шнур живлення та шланг подавання.
2. Приєднайте пристрій до електричної розетки відповідної напруги.
3. Пролунає звуковий сигнал, і на РК-дисплеї відобразяться всі значки, після чого він вимкнеться.
4. Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.
5. На РК-дисплеї відобразяться індикатори середнього рівня подавання пари (☁☁) і середнього рівня жорсткості води (MI), а також пролунає звуковий сигнал.
6. Почне блимати значок ☁; це означає, що генератор пари нагрівається або охолоджується для парового прасування.
7. Натисніть кнопку настроювання жорсткості води один раз, після чого на РК-дисплеї відобразиться значок (☁) і пролунає звуковий сигнал.
8. Виберіть жорсткість води, що використовується, за допомогою кнопок керування РК-дисплеєм «-» і «+»; можна встановити такі рівні жорсткості: м'яка вода (LO), жорстка вода (LO) або дуже жорстка вода (LO). Під час кожного натискання лунає звуковий сигнал.
9. Щоб викликати настройку з пам'яті просто один раз натисніть кнопку настроювання жорсткості води, після чого з РК-дисплея зникне значок ≈≈ і прозвучить звуковий сигнал.

РОЗПИЛЕННЯ

Цю функцію можна використовувати в будь-який час. Вона не впливає на жодну настройку.

1. Витягніть кнопку розпилення, як показано на рисунку 5.
2. Наповніть резервуар для води водою, як показано на рисунку 6.
3. Установіть резервуар для води на місце.
4. Спрямуйте розпилювач на одяг. Натисніть кнопку розпилення.

Примітка. Можливо, знадобиться натиснути кнопку розпилення кілька разів для використання цієї функції.

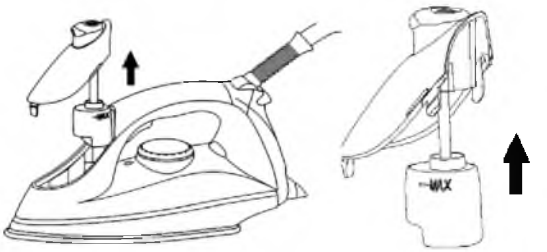


Рис. 5 Рис. 6

ОЧИЩЕННЯ ПАРОВОГО ГЕНЕРАТОРА

Щоб подовжити термін використання генератора пари та уникнути утворення накипу, необхідно промивати водонагрівач після того, як на РК-дисплеї почне миготіти значок .

1. Почне миготіти значок , що вказує на необхідність очищення водонагрівача.
2. Натисніть перемикач увімкнення/вимкнення живлення. Пролунає звуковий сигнал, і базовий блок перейде в режим очікування.
3. Від'єднайте шнур живлення від електричної розетки.
4. Дайте пристрою повністю охолонути. Рекомендовано залишити його вимкнутим на ніч.
5. Переверніть генератор пари та витягніть кришку водонагрівача, як показано на рисунку 7.
6. Викрутіть гвинти з кришки водонагрівача за допомогою ключа з комплекту постачання та вилийте решту води, як показано на рисунках 8 і 9.
7. Налийте одну склянку води з-під крана або профільтрованої води через нижній отвір водонагрівача, як показано на рисунку 10.
8. Обережно струсіть, а потім виляйте всю воду, як показано на рисунку 9.
9. Повторюйте цю операцію, доки вода, що виливається з водонагрівача, не стане чистою та прозорою.
10. Після завершення очищення налийте 400 мл свіжої води з-під крана або профільтрованої води у водонагрівач, як показано на рисунку 10.
11. Не докладаючи надмірних зусиль, затягніть гвинти на кришці водонагрівача, як показано на рисунку 11.
12. Установіть кришку.
13. Тепер пристрій готовий до використання.

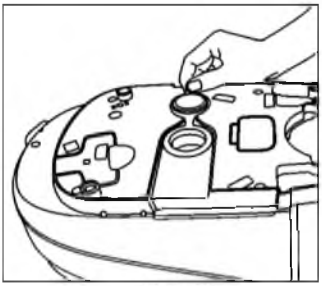


Рис. 7

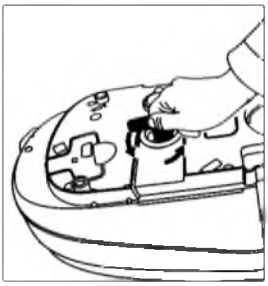


Рис. 8

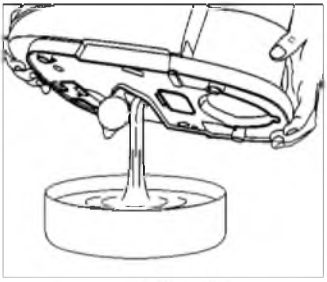


Рис. 9

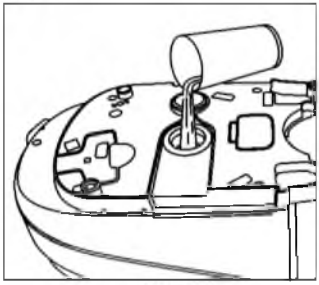


Рис. 10

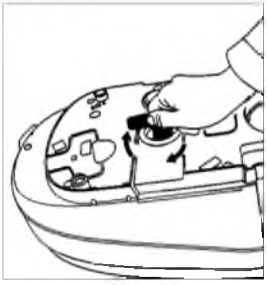


Рис. 11

ВАЖЛИВО:

Після очищення завжди додавайте 400 мл води прямо у водонагрівач, щоб уникнути пошкодження генератора пари.

Під час чищення ніколи не відкручуйте гвинти із кришки водонагрівача, коли пристрій перебуває під тиском. Може відбутися викид пари, що може призвести до опіків. Перш ніж починати очищення водонагрівача, завжди вимикайте паронагрівач, від'єднуйте його від джерела живлення та залишайте на ніч.
Не використовуйте хімічні речовини для видалення накипу або оцет, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.

ЗЛИВАННЯ ВОДИ

1. Від'єднайте шнур живлення від електричної розетки.
2. Натисніть кнопку розблокування резервуара для води та витягніть його, як показано на рисунку 1.
3. Відкрийте кришку водоприймача
4. Виляйте воду з резервуара, утримуючи його догори дном, як показано на рисунку 4.
5. Закрийте кришку водоприймача.
6. Установіть резервуар для води на місце.

ЧИЩЕННЯ Й ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Від'єднайте силовий шнур від розетки.
2. Для чищення будь-яких відкладень на підошві або корпусі використовуйте зволожену тканину або засіб для чищення, що не залишає подряпин.
3. Ніколи не використовуйте гострі або шершаві предмети для видалення відкладень на підошві.
4. Для чищення праски ніколи не використовуйте абразивні речовини, оцет або речовини для видалення накипу.

Цей пристрій позначено відповідно до Директиви ЄС 2002/96/ЕС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Ця директива є основою законодавства щодо повернення та вторинної переробки відходів електричного й електронного обладнання в країнах Європи.

Навколишнє середовище

Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допомагаєте захистити довкілля.

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація або у Вас виникла проблема, зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Gorenje у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера або у відділ технічного обслуговування компанії Gorenje Domestic Appliances.

Для використання тільки в домашньому господарстві!

gorenje

БАЖАЄ ВАМ ОТРИМАТИ БАГАТО ЗАДОВОЛЕННЯ ПІД ЧАС КОРИСТУВАННЯ

МІКРОХВИЛЬОВОЮ ПІЧЧЮ!

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

ВАЖНО

В целях безопасности необходимо внимательно прочитать инструкции перед первым использованием устройства. Сохраните это руководство для использования в будущем.
Это устройство предназначено исключительно для бытовых нужд. Его можно использовать только в соответствии с данными инструкциями.
Устройство производит пар высокой температуры. Всегда обращайтесь с ним осторожно и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.

НЕОБХОДИМЫЕ ДЕЙСТВИЯ

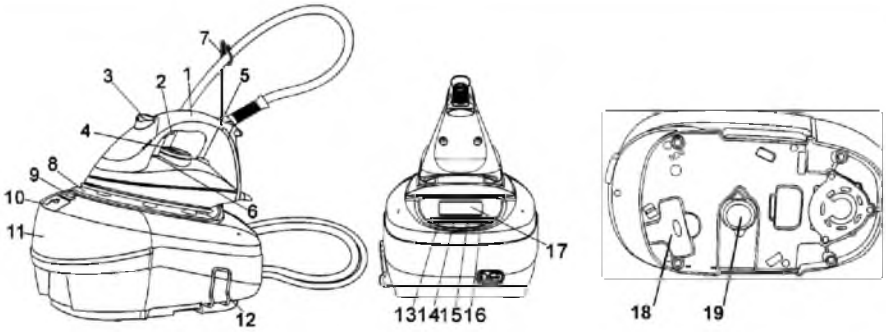
1. Убедитесь, что напряжение, указанное в табличке с техническими данными, соответствует напряжению в электросети.
2. Перед использованием размотайте и выпрямите шнур питания и подающий шланг.
3. Расположите устройство на твердой и ровной поверхности.
4. Утюг необходимо использовать и хранить на стабильной поверхности.
5. Следите за тем, чтобы шнур питания и подающий шланг не касались подошвы утюга.
6. Перед использованием вставьте картридж против накипи.
7. Перед наполнением водой резервуара для воды необходимо извлечь из выходного гнезда втулку подающего шланга.
8. Всегда храните картридж против накипи и гранулы в местах, недоступных для детей.
9. Храните электрические устройства в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными физическими возможностями. Не разрешайте им использовать такие устройства без присмотра.
10. При установке утюга на подставке убедитесь в стабильности поверхности, на которой размещена подставка.
11. Если шнур питания или подающий шланг повреждены, во избежание опасности необходимо, чтобы его заменил производитель, агент по обслуживанию или другой специалист аналогичной квалификации.
12. Опустошайте резервуар для воды после использования.

ЗАПРЕЩЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ

1. Не позволяйте детям прикасаться к устройству во время глажки.
2. Не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к электрической розетке.
3. Не используйте удлинитель шнура питания, если он не одобрен компетентными органами.
4. Нельзя использовать утюг, если он упал, протекает или если заметны явные признаки повреждения.
5. Не наливайте в резервуар для воды ароматизированную воду, уксус или другие химические жидкости, поскольку они могут серьезно повредить устройство.
6. Не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость.
7. Не используйте устройство, если оно повреждено или работает неправильно.
8. Не касайтесь подставки для утюга во время или после глажки. Она горячая!
9. Не обматывайте шнур питания и подающий шланг вокруг утюга или базового блока, пока они полностью не остыли.
10. Не пытайтесь открыть корпус или отсоединить какие-либо детали устройства. Внутри устройства нет обслуживаемых деталей.
11. Заправочное отверстие должно быть закрыто во время использования. Инструкции относительно безопасного наполнения резервуара для воды поданы ниже.

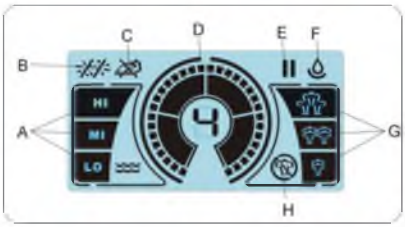
12. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а так же лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором.
13. Для безопасной эксплуатации прибора запрещается подключать прибор к дополнительному реле времени.

ПАРОВОЙ ГЕНЕРАТОР



1. Ручка в мягкой оболочке
2. Кнопка подачи пара
3. Кнопка распыления
4. Регулятор температуры
5. Индикаторная лампа
6. Индикатор температуры
7. Крючок для шнура
8. Подставка для утюга
9. Кнопка фиксатора резервуара для воды
10. Крышка водоприемника
11. Резервуар для воды
12. Скоба для наматывания шнура
13. Кнопка включения/выключения
14. Кнопка установки жесткости воды
15. Кнопка управления ЖК-дисплеем «-»
16. Кнопка управления ЖК-дисплеем «+»
17. ЖК-дисплей
18. Ключ водонагревателя
19. Крышка водонагревателя

ЖК-дисплей

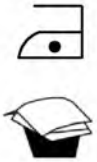
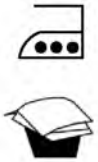


A. Индикаторы уровня жесткости воды
B. Индикатор чистки водонагревателя
C. Индикатор температуры базового блока
D. Индикатор уровня давления 1~ 4 генератора пара
E. Индикатор автоматического отключения
F. Индикатор превышения уровня воды
G. Индикаторы уровня пара
H. Индикатор режима выключения подачи пара

СОВЕТЫ ОТНОСИТЕЛЬНО ГЛАЖКИ

1. Рассортируйте одежду в соответствии с типом ткани. Благодаря этому нужно будет реже менять настройку температуры.
2. Если тип ткани точно не известен, попробуйте погладить небольшой участок на изнаночной или внутренней стороне одежды. Сначала установите низкую температуру и постепенно увеличивайте ее.
3. Подождите 2 минуты, прежде чем гладить чувствительные к высокой температуре ткани. Чтобы температура после настройки достигла нужного уровня (неважно, высокого или низкого), требуется некоторое время.
4. Чтобы предотвратить появление блестящих следов, тонкие ткани, такие как шелк, шерсть, велюр и т. д., лучше всего гладить, накрыв тканью для глажки.

ЧИТАЙТЕ ИНФОРМАЦИЮ НА ЭТИКЕТКАХ ДЛЯ ОДЕЖДЫ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ГЛАЖКИ. ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ЧАСТО УКАЗАНЫ С ПОМОЩЬЮ СИМВОЛОВ, ПОХОЖИХ НА ПРИВЕДЕННЫЕ НИЖЕ.

Настройка температуры		
		
. Ацетатная ткань . Эластан . Полиамид . Полипропилен	. Купро . Полиэстер . Протеин . Шелк . Триацетат . Вискоза . Шерсть	. Хлопок . Лен

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Устройство оснащено высокотехнологичной паровой камерой низкого давления, которая может быстро нагреваться. В камере вода превращается в пар, а затем подается на утюг через подающий шланг.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ ПРОВОДОВ

1. Размотайте и выпрямите подающий шланг.
2. Установите держатель для проводов, как показано на рисунке.
3. Поместите подающий шланг на держатель для проводов, зацепив его за крючок.

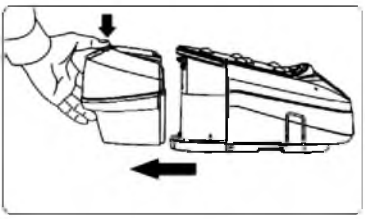


skica A

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

Устройство оснащено электронной системой слежения за уровнем воды. Если уровень воды опустится ниже предварительно установленного значения, начнет мигать значок и будет воспроизводиться звуковой сигнал, пока не будет долита вода.

1. Отключите шнур питания от электрической розетки.
2. Нажмите кнопку разблокировки резервуара для воды и вытяните его, как показано на рисунке 1.
3. Откройте крышку водоприемника
4. Налейте воду через отверстие водоприемника до уровня, обозначенного отметкой «MAX» на боковой поверхности резервуара для воды.
5. Закройте крышку водоприемника.
6. Установите резервуар для воды на место.



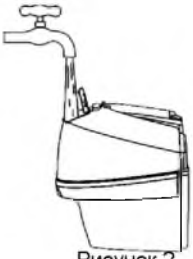


Рисунок 2

ПЕРВОЕ ГЛАЖЕНИЕ

1. Удалите все защитные пленки и наклейки, если такие есть, с подошвы и корпуса.
2. Размотайте и выпрямите шнур питания и подающий шланг.
3. Наполните резервуар для воды водой из-под крана (см. раздел «НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ»).
4. Подключите устройство к электрической розетке с соответствующим напряжением.
5. Прозвучит звуковой сигнал и на ЖК-дисплее на одну секунду отобразятся все значки, после чего он выключится.
6. Нажмите кнопку включения/выключения питания.
7. На ЖК-дисплее отобразятся индикаторы среднего уровня подачи пара ( ) и среднего уровня жесткости воды ( ), а также прозвучит звуковой сигнал.
8. Начнет мигать значок ; это означает, что генератор пара нагревается или охлаждается для парового глаженья.
9. Выберите индикатор максимального уровня подачи пара ( ), нажав кнопку управления ЖК-дисплеем «+», после чего прозвучит звуковой сигнал.
10. Поверните регулятор температуры на утюге по часовой стрелке в максимальное положение, после чего начнет светиться индикаторная лампа.
11. Давление генератора пара увеличится постепенно, а именно → → → .
12. Значок исчезнет с ЖК-дисплея после того, как генератор пара достигнет нужного уровня нагрева.
13. Дождитесь появления на ЖК-дисплее значка , который указывает на то, что генератор пара достиг высокого уровня давления.
14. Индикаторная лампа погаснет, когда будет достигнута нужная температура утюга.
15. Теперь устройство готово к использованию.

16. Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара на протяжении 1 минуты для очистки системы генерации пара.
17. Выполните первое глажение, используя старое полотенце.

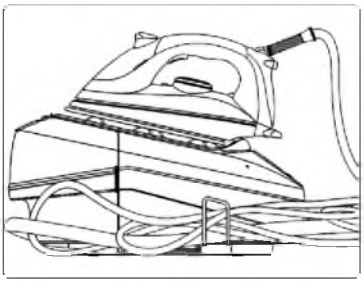
Примечание.

18. Выброс пара не производится, пока генератор пара не достигнет нужной температуры.
19. Температура достигает нужного уровня ориентировочно через одну минуту.

ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНИЕ



1. Размотайте и выпрямите шнур питания и подающий шланг.
2. Наполните резервуар для воды водой из-под крана (см. раздел «НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ»).
3. Подключите устройство к электрической розетке с соответствующим напряжением.
4. Прозвучит звуковой сигнал и на ЖК-дисплее на одну секунду отобразятся все значки, после чего он выключится.
5. Нажмите кнопку включения/выключения питания.
6. На ЖК-дисплее отобразится индикатор среднего уровня подачи пара ( ) и уровня жесткости воды ( ), а также прозвучит звуковой сигнал.
7. Начнет мигать значок ; это означает, что генератор пара нагревается или охлаждается для парового глаженья.
8. Поверните регулятор температуры по часовой стрелке; выберите «•» (1 точка), «••» (2 точки) или «•••» (3 точки) в соответствии с рекомендацией на этикетке для одежды.
9. Индикаторная лампа будет светиться, пока не будет достигнута необходимая температура утюга.
10. Нажимая кнопки управления ЖК-дисплеем «+» и «-», выберите нужный уровень подачи пара: максимальный уровень подачи пара ( ), средний уровень подачи пара ( ) или низкий уровень подачи пара ( ). При каждом нажатии кнопки управления ЖК-дисплеем будет воспроизводиться звуковой сигнал.
11. Давление генератора пара увеличится постепенно, а именно → → → .
12. Значок исчезнет с ЖК-дисплея после того, как генератор пара достигнет нужного уровня нагрева.
13. Индикаторная лампа погаснет, когда будет достигнута нужная температура утюга.
14. Теперь устройство готово к использованию.
15. Нажмите кнопку подачи пара, чтобы начать паровое глажение.
16. Поворачивая регулятор температуры на утюге против часовой стрелки, установите его в положение «Min». Утюг выключится.
17. Нажмите переключатель включения/выключения питания. Прозвучит звуковой сигнал и базовый блок перейдет в режим ожидания.
18. Отключите шнур питания от электрической розетки.



Когда устройство полностью остынет, поместите его на хранение в безопасное место. Сведения о хранении шнура питания и шнура подачи пара см. на рисунке 2.

ВЕРТИКАЛЬНАЯ ПОДАЧА ПАРА



Эта функция с помощью пара позволяет удалять складки на висящей одежде из тонкой ткани, шторах или другой ткани, которая находится в висящем положении, как показано на рисунке 4.

Примечание.

1. Не применяйте пар к тканям или одежде на людях или домашних животных. Температура пара очень высокая.
2. Сохраняйте расстояние в несколько сантиметров от тонкой ткани (синтетика, шелк, бархат и т. д.). В противном случае можно повредить ткань.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

1. Размотайте и выпрямите шнур питания и подающий шланг.
2. Подключите устройство к электрической розетке с соответствующим напряжением.
3. Прозвучит звуковой сигнал и на ЖК-дисплее на одну секунду отобразятся все значки, после чего он выключится.
4. Нажмите кнопку включения/выключения питания.
5. На ЖК-дисплее отобразится индикатор среднего уровня подачи пара ( ) и среднего уровня жесткости воды ( ) а также прозвучит звуковой сигнал.
6. Начнет мигать значок ; это означает, что базовый блок нагревается или охлаждается.
7. Поверните **регулятор температуры** на утюге по часовой стрелке; выберите «•» (1 точка), «••» (2 точки) или «•••» (3 точки) в соответствии с рекомендацией на этикетке для одежды.
8. **Индикаторная лампа** будет светиться, пока не будет достигнута необходимая температура утюга.
9. Выберите индикатор сухого глаженья ( ), нажав кнопку управления ЖК-дисплеем «-». При каждом нажатии этой кнопки воспроизводится звуковой сигнал.
10. Если генератор пара оснащен функцией давления пара, на ЖК-дисплее будет отображаться индикатор давления .
11. Индикаторная лампа погаснет, когда будет достигнута нужная температура утюга.
12. Теперь устройство готово к использованию.
13. Поворачивая регулятор температуры на утюге против часовой стрелки, установите его в положение «Min». Утюг выключится.
14. Нажмите переключатель включения/выключения питания. Прозвучит звуковой сигнал и базовый блок перейдет в режим ожидания.
15. Отключите шнур питания от электрической розетки.
16. Когда устройство полностью остынет, поместите его на хранение в безопасное место. Сведения о хранении шнура питания и шнура подачи пара см. на рисунке 2

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ



Система автоматического отключения активируется, если устройство не используется больше 10 минут. Подсветка ЖК-дисплея отключится, прозвучит звуковой сигнал и начнет мигать значок паузы. В таком случае один раз нажмите кнопку включения/выключения питания, после чего устройство незамедлительно включится. Подождите полторы минуты до момента, когда устройство нагреется до указанной выше температуры.

НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

1. Размотайте и выпрямите шнур питания и подающий шланг.
2. Подключите устройство к электрической розетке с соответствующим напряжением.
3. Прозвучит звуковой сигнал и на ЖК-дисплее на одну секунду отобразятся все значки, после чего он выключится.
4. Нажмите кнопку включения/выключения питания.
5. На ЖК-дисплее отобразятся индикаторы среднего уровня подачи пара ( ) и уровня жесткости воды ( ), а также прозвучит звуковой сигнал.
6. Начнет мигать значок ; это означает, что генератор пара нагревается или охлаждается для парового глаженья.
7. Нажмите кнопку настройки жесткости воды один раз, после чего на ЖК-дисплее отобразится значок и прозвучит звуковой сигнал.
8. Выберите жесткость используемой воды кнопками управления ЖК-дисплеем «-» и «+»; можно установить такие уровни жесткости: «Мягкая вода» ( ), «Жесткая вода» ( ) или «Очень жесткая вода» ( ). При каждом нажатии воспроизводится звуковой сигнал.
9. Для вызова настройки из памяти просто один раз нажмите кнопку настройки жесткости воды, после чего с ЖК-дисплея исчезнет значок и прозвучит звуковой сигнал.

РАСПЫЛЕНИЕ

Эту функцию можно использовать в любое время. Она не влияет ни на одну из настроек.

1. Вытяните кнопку распыления, как показано на рисунке 5.
2. Наполните резервуар для воды, как показано на рисунке 6.
3. Установите резервуар для воды на место.
4. Направьте распылитель на одежду. Нажмите кнопку распыления.

Примечание. Возможно, понадобится нажать кнопку распыления несколько раз для использования этой функции.



Рисунок 1

ЧИСТКА ГЕНЕРАТОРА ПАРА

Чтобы продлить срок эксплуатации парогенератора и избежать образования накипи, необходимо промывать водонагреватель после того, как на ЖК-дисплее начнет мигать значок .

1. Начнет мигать значок , указывая на необходимость чистки водонагревателя.
2. Нажмите переключатель включения/выключения питания. Прозвучит звуковой сигнал и базовый блок перейдет в режим ожидания.
3. Отключите шнур питания от электрической розетки.
4. Дайте устройству полностью остыть. Рекомендуется оставить его в отключенном состоянии на ночь.
5. Переверните парогенератор и вытяните крышку водонагревателя, как показано на рисунке 7.
6. Выкрутите винты из крышки водонагревателя с помощью ключа из комплекта поставки и вылейте остатки воды, как показано на рисунках 8 и 9.
7. Налейте один стакан воды из-под крана или профильтрованной воды через нижнее отверстие водонагревателя, как показано на рисунке 10.
8. Осторожно встряхните устройство, а затем вылейте всю воду, как показано на рисунке 9.
9. Повторяйте эту операцию, пока выливаемая из водонагревателя вода не станет чистой и прозрачной.
10. После завершения чистки налейте 400 мл свежей воды из-под крана или профильтрованной воды в водонагреватель, как показано на рисунке 10.
11. Не применяя чрезмерных усилий, затяните винты на крышке водонагревателя, как показано на рисунке 11.
12. Установите крышку.
13. Теперь устройство готово к использованию.

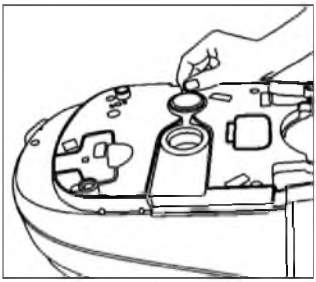


Рисунок 7

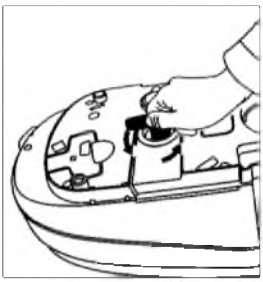


Рисунок 8

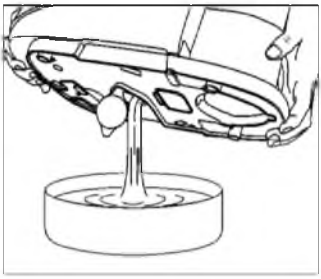


Рисунок 9

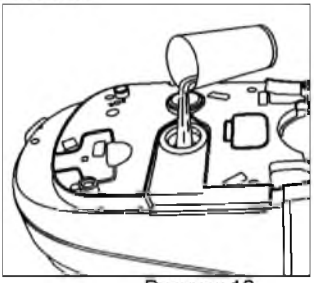


Рисунок 10

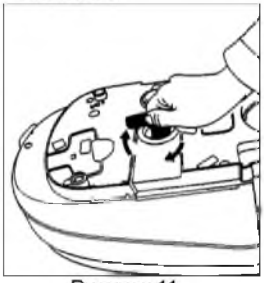


Рисунок 11

ВАЖНО.

Всегда после чистки наливайте 400 мл воды непосредственно в водонагреватель, чтобы предотвратить повреждение парогенератора.

Во время чистки никогда не отвинчивайте винты из крышки водонагревателя, когда устройство находится под давлением. Может произойти выброс пара, что может привести к ожогам. Прежде чем приступать к чистке водонагревателя, всегда выключайте паронагреватель, отсоединяйте его от источника питания и оставляйте на ночь.

Не используйте химические вещества для удаления накипи или уксус, поскольку они могут повредить устройство.

СЛИВ ВОДЫ

1. Отключите шнур питания от электрической розетки.
2. Нажмите кнопку разблокировки резервуара для воды и вытяните его, как показано на рисунке 1.
3. Откройте крышку водоприемника.
4. Вылейте воду из резервуара, удерживая его вверх дном, как показано на рисунке 4.
5. Закройте крышку водоприемника.
6. Установите резервуар для воды на место.

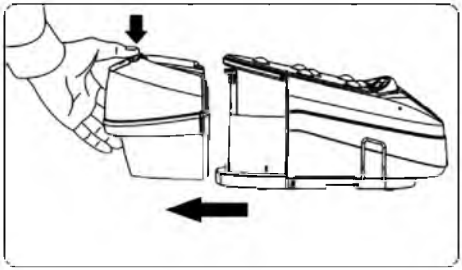


Рисунок 1



Рисунок 4

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Отключите силовой шнур от электрической розетки.
2. Для удаления любых отложений с подошвы или корпуса используйте увлажненную ткань или средство для чистки, не оставляющее царапин.
3. Никогда не используйте для удаления отложений с подошвы острые или шершавые предметы.
4. Для чистки утюга никогда не используйте абразивные материалы, уксус или химические вещества, удаляющие накипь.

Этот прибор помечен в соответствии с Директивой ЕС 2002/96/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Эта директива является основой Европейского законодательства о возврате или вторичной переработке отходов электрического и электронного оборудования.

Защита окружающей среды

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию Gorenje или в отдел поддержки покупателей компании Gorenje Domestic Appliances.

Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров размещены в брошюре «Гарантийные обязательства» или в гарантийном талоне.

Только для домашнего использования!

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений!

CHO1

GORENJE

ЖЕЛАЕТ, ЧТОБЫ ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ ДОСТАВИЛО ВАМ УДОВОЛЬСТВИЕ!

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений!

1103002

Вы скачали инструкцию по эксплуатации Gorenje SGT 2400B для ознакомления на сайте http://www.panatex.com.ua.Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги, журналы, возможность скачать бесплатно.